

# TRIAL LANGUAGE

DIFFERENTIAL DISCOURSE  
PROCESSING AND DISCURSIVE FORMATION

GAIL STYGALL  
*University of Washington*

JOHN BENJAMINS PUBLISHING COMPANY  
AMSTERDAM/PHILADELPHIA

## TABLE OF CONTENTS

<b>Acknowledgments</b>	vi
<b>Abbreviations</b>	xi
<b>CHAPTER 1</b>	1
<b>LEGAL LANGUAGE, DISCOURSE ANALYSIS, AND     SOCIAL THEORY</b>	1
Research on Legal Language	5
Studies in Legal Language-As-Object	8
Studies in Legal Language-As-Process	12
Studies in Legal Language-as-Instrument	20
Social Theory and Methodology	29
The Study, Methods, and Findings	38
Questions of Representation	41
<b>CHAPTER 2</b>	45
<b>FROM TEXT TO TALK: JUROR QUALIFICATION     RITES IN AN INDIANA COURT</b>	45
The Setting, the Case, and the Participants	47
The Setting	47
The Case and the Participants	49
Legal Genre, Legal Order	54
Control, Conversation, and "Examination"	64
Jury Questioning in a Critical Frame	78
<b>CHAPTER 3</b>	81
<b>TEXT IN TALK: PRELIMINARY INSTRUCTIONS AND     OPENING STATEMENTS</b>	81
Reducing the Facts to Law	85
The Law-Facts Distinction: Leaving the Legal Discourse Topic Outside the Courtroom	91
Genre Differences	100

Metacommentary on the Discourse and Topic Shift ..	107
Metacommentary .....	108
Topic Shift and Bracketing .....	109
Before the Evidence Begins .....	115
<b>CHAPTER 4 .....</b>	<b>117</b>
<b>STORIES BY QUESTION AND ANSWER: THE</b>	
<b>EVIDENCE STAGE .....</b>	<b>117</b>
Legal Coherence and Narrative Sequence .....	122
The Accident-MOP .....	125
Notwithstanding the Evidence .....	135
Evidentials .....	138
The Form of the Question .....	146
The View from the Legal Community .....	146
The Jury's Views .....	147
<b>CHAPTER 5 .....</b>	<b>155</b>
<b>LAST WORDS: FINAL ARGUMENT AND</b>	
<b>INSTRUCTIONS .....</b>	<b>155</b>
The Persuasion of Rapport .....	157
Genre Differences I: The Appearance of Historical	
Present and Narrative .....	164
The Appearance of Historical Present Tense ..	165
HP in Narrative Sequences .....	168
Genre Differences II: The Return of the	
Hearsay Evidential .....	176
Dividing the World: Pronoun Use in Final Argument ..	179
Final Instructions .....	182
<b>CHAPTER 6 .....</b>	<b>191</b>
<b>LEGAL DISCOURSE AND DISCURSIVE</b>	
<b>FORMATIONS .....</b>	<b>191</b>
An Analysis of the Law's Discursive Practices .....	192
Access to Legal Discourse .....	201

<b>NOTES.</b> .....	<b>215</b>
<b>REFERENCES</b> .....	<b>213</b>
<b>INDEX</b> .....	<b>225</b>